



2004

Retrospection of
The Seventh China Arts Festival
第七届中国艺术节

回眸



浙江摄影出版社

2004 | Retrospection of
The Seventh China Arts Festival
第七届中国艺术节 | 回眸

浙江摄影出版社

图书在版编目(C I P)数据

2004第七届中国艺术节回眸 / 杨建新 主编. —杭州: 浙江摄影出版社, 2006. 2
ISBN 7-80686-448-2

I. 2... II. 杨... III. 艺术—节日—简介—中国—2004 IV. J12

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第013979号



2004第七届中国艺术节 回眸

主编 杨建新

出版发行	浙江摄影出版社 (杭州体育场路347号)
责任编辑	蒋 恒 高 扬
责任校对	程翠华 朱晓波
经 销	浙江省新华书店
设计制作	杭州咨询广告有限公司 (杭州市朝晖路173号联锦大厦B楼802室)
制版印刷	深圳雅昌彩色印刷有限公司 (深圳市南山区西丽龙井方大城A区)
开 本	889×1194毫米 1/12
印 张	17 插页8
版 本	2006年2月第1版 2006年2月第1次印刷
书 号	ISBN 7-80686-448-2 / J·088
定 价	288.00元

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂联系调换。

2004第七届中国艺术节 回眸

主 编：杨建新

编 辑：柳 河 薛 亮 高超云

徐 沙 何晓英

创意策划：张克明 张 望

英文翻译：刘 华

装帧设计：张 望 张克明

图文统筹：张明中

图文制作：（按姓氏笔画为序）

严高亮 张明中 胡 婕

龚 柯 戴斐瀚

印制总监：张 望 张克明



The Seventh China Arts Festival
第七届中国艺术节

贺 信

值此第七届中国艺术节举办之际，我谨向本届艺术节表示热烈的祝贺！向参加艺术节的文艺工作者和海内外艺术家致以亲切的问候！

中国艺术节作为我国文化艺术的盛会，是优秀文艺作品争奇斗艳的园地和艺术家展示才华的舞台，也是人民群众欢乐喜庆的节日。长期以来，中国艺术节坚持正确的文艺方向，推动了我国文化艺术事业的繁荣，促进了举办地区经济社会的发展，为人民群众奉献了美好的精神食粮。

优秀文艺作品具有激励人心、感召社会的强大力量。在全面建设小康社会、开创中国特色社会主义事业新局面的伟大征程上，广大文艺工作者担负着讴歌时代精神、塑造美好心灵的光荣职责。希望大家深入火热生活，焕发创造激情，用丰富多样的艺术形式，描绘我们这个时代灿烂画卷，创作人民群众喜爱的艺术精品，努力为我国文艺事业发展和人类文明进步作出贡献。

祝第七届中国艺术节圆满成功！

中华人民共和国主席

胡锦涛

2004年9月8日

Congratulatory Letter

At the opening of the Seventh China Arts Festival, I extend heartily congratulations to the festival. I also extend cordial greetings to literary and art workers as well as artists at home and abroad, who take part in the festival.

As a national art assembly, the China Arts Festival provides a stage, where excellent literary and artistic works compete with each other, and artists demonstrate their talent. It is also a joyous festival for the people. In a correct literary and art direction, the China Arts Festival has for a long period of time boosted the prosperity of the national cultural and art cause, promoted the social and economic development of the hosting city, and prepared fine spiritual food for the people.

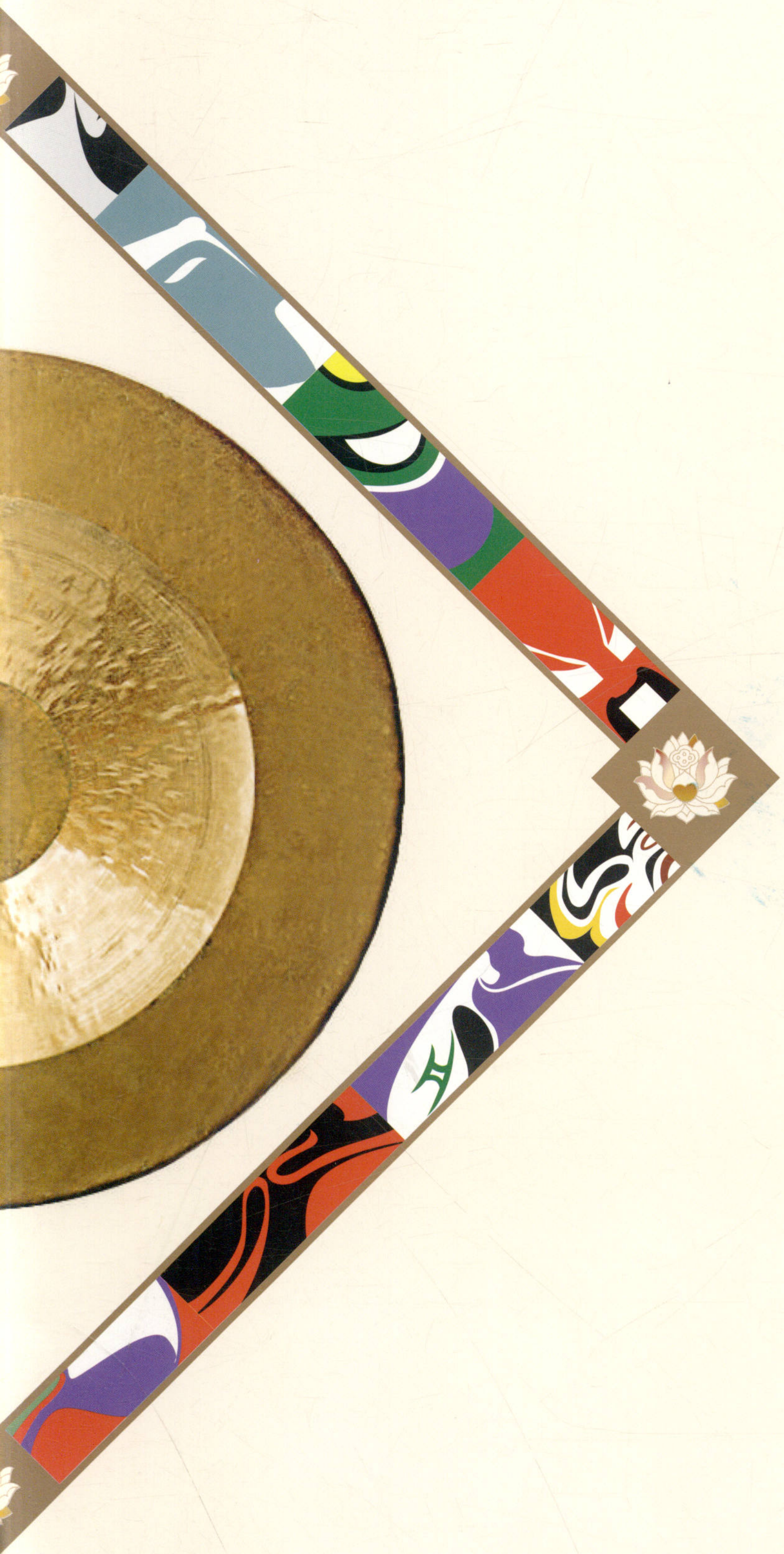
Excellent literary and artistic works have a strong inspiring effect. To develop a well-to-do society and pave the road of socialism with Chinese characteristics, the literary and art workers have the responsibility to eulogize the spirit of the time and create good characters. I hope that the literary and art workers can go deep into the life and arouse their creative fervor, to draw with the varied artistic forms the splendid picture of our great epoch and produce good artistic works loved by the mass, contributing to the development of the national literary and art cause as well as to the progress of the human civilization.

Best wishes to the Seventh China Arts Festival !

Hu Jintao, President of the People's Republic of China
September 8, 2004









The Seventh C
第七届中国







艺术节

中国艺术节
CHINA ARTS FESTIVAL

中国艺术节

China Arts Festival
中国艺术节

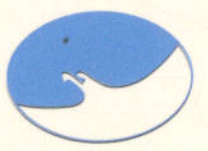
艺术盛会 群星璀璨

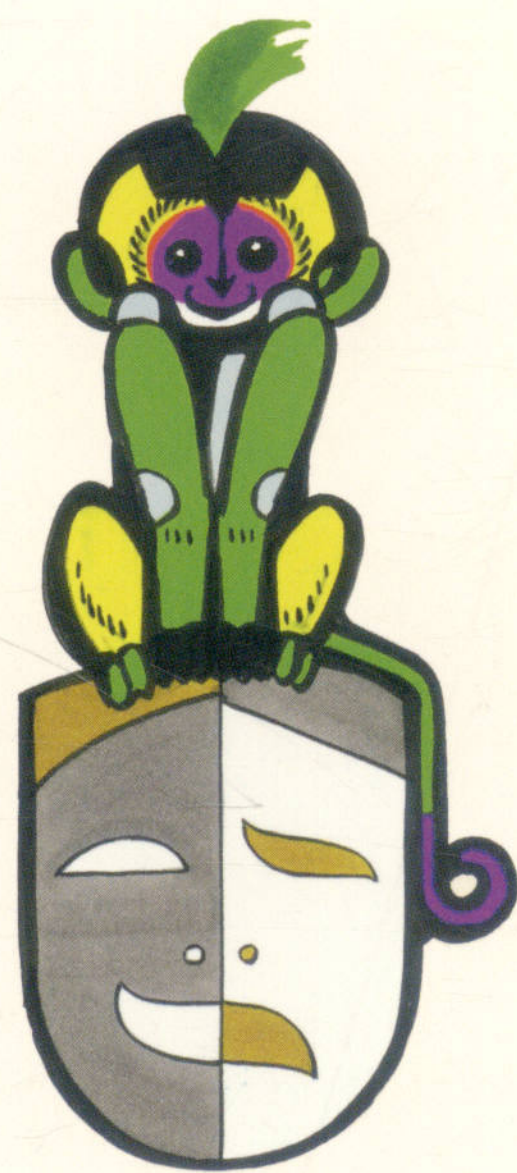
由文化部主办、浙江省人民政府承办的第七届中国艺术节，二〇〇四年九月十日至九月二十六日在浙江省杭州市、宁波市、温州市、绍兴市和嘉兴市举行。作为集中展示新世纪初我国文化艺术事业最高成就和最新成果，弘扬中华民族优秀传统文化，开展中外文化交流的艺术盛会，『七艺节』充分体现了国家艺术节的恢弘气魄，展示了民族艺术的无穷魅力。十七个日夜，五十一台一百零二场文化部第十一届文华奖参评剧目演出；四十一台近一百三十场的国内及港澳台地区和外国祝贺剧目演出；七个门类十六场的全国『群星奖』决赛演出；二十四项展览展示、学术研讨活动，汇聚了全国最新、最优秀的精品剧目及艺术成果。纷繁多姿的艺术活动与热情的观众交融互动，让近一百万人次的人民群众共同见证了艺术的荣光，也让九月的浙江披上了节日的盛装。

十七天的艺术盛宴，我们用眼睛、用耳朵、用心灵汲取艺术的养分，体味艺术的真谛，欣赏艺术的风采，感知艺术的魅力，同时我们也收获了艺术的累累硕果。在此，我们用简约的文字、精美的图片来记录那艺术盛会精彩的瞬间，共同分享这人民节日的无比喜悦。



◆ 合作及支持单位
◆ Cooperative and Sponsor Members

 中国移动通信 CHINA MOBILE 移动通信专家	 PICC 中国人民财产保险股份有限公司 PICC Property and Casualty Company Limited 浙江省分公司	 中国广厦 CHINA GUANGSHA	 EAST SEA REAL ESTATE 东海房产 缔造城市的光荣	 中国联合工程公司 CHINA UNITED ENGINEERING CORPORATION
 核电秦山联营有限公司 NUCLEAR POWER QINSHAN JOINT VENTURE COMPANY LIMITED	 浙江省交通集团有限公司 Zhejiang Communications Investment Group Co., Ltd.	 天腾 TTC 雾森	 中国经贸画报社驻杭州办事处 Hangzhou Office Of China Business Monthly	 中国邮政
 浙江金鹰集团有限公司	 REGAL PLAZA HOTEL HANGZHOU 杭州瑞豪中心酒店	 ZHEJIANG ENERGY 浙江省能源集团有限公司	 (杭州钢铁集团公司)	 浙江物产 ZHEJIANG MATERIALS INDUSTRY
 三狮集团	 (浙江出版联合集团)	 Develop 发展投资	 国信控股集团 GOLDSUN HOLDINGS GROUP	 浙江省商业集团公司 ZHEJIANG COMMERCIAL GROUP CORP.
 报喜鸟 BAOXINIAO	 中泰 ZHONGTAI (中泰控股集团有限公司)	 (浙江印刷集团有限公司)	 嘉德威钢琴 GOODWAY PIANO	 中国工商银行 浙江省分行
 浙大药业	 浙江商业职业技术学院 Zhejiang Vocational College Of Commerce	 Target Media 聚众传媒	 Box Technology 杭州博科思科技有限公司	 Linyan (浙江林炎集团有限公司)
 (浙江石练菊米有限公司)	 北京现代	 浙江省机电集团有限公司 ZHEJIANG MACHINERY AND ELECTRICAL GROUP CO., LTD.	 Hongzhou Zhongnan Animation Technical Ltd. (杭州中南卡通科技有限公司)	 杭州咨询广告 HANGZHOU CONSULTING AD.



摄影作者: (按姓氏笔画为序)

丁 力	王 华	王 攀	王定昶	王秋杭	王根基	王巽庠	田苏明	刘正芳	刘浩源
孙晓东	朱一民	朱卫平	朱建鸣	汤耀亮	许胜财	吴 璜	吴汝华	吴国方	吴海森
张 望	张觉民	张振山	张震毅	李 忠	李苾罡	李晟中	李震宇	杜 钢	杜秀初
杜德荣	杨建华	汪建伟	邱国强	陈 晓	陈 慧	陈云波	陈建荣	周广利	周建平
罗永祥	郑 琳	郑 鹏	郑 黎	郑从礼	金澄宇	俞秋杭	柳 河	祝辰洲	胡 鉴
费 强	赵潮水	唐 锋	徐 坚	徐 昱	徐建荣	桂国良	袁 云	袁六妹	郭阿根
郭晓玲	顾一民	顾益民	高 玲	曹 刚	盛怀义	黄乐康	黄先钢	彭剑文	韩 敏
韩 盛	潘前波	潘海松	戴光耀	戴增胜					

(作者登录如有遗漏, 敬希谅解)

